

Тема 4**О спорте**

Задание 1. Прослушайте пары слов. Поставьте знак +, если слова одинаковые, и знак –, если слова разные.

- | | | |
|--------------------|----------------------|---------------------------|
| 1. бодрый, добрый | 6. тело, дело | 11. заниматься, сниматься |
| 2. водный, вот они | 7. перестал, передал | 12. здоровье |
| 3. корт, горд | 8. долго, только | 13. спорт, спор |
| 4. играть, игра | 9. больше, дольше | 14. болеть |
| 5. игра, игла | 10. бить, пить | 15. сила |

Задание 2. Слушайте слова. Запишите их по памяти.

1. спортсмен, болельщик, тренер, чемпион, победитель, команда, стадион,
соревнования, бассейн, матч
2. волейбол, баскетбол, футбол, теннис, плавание, бокс, хоккей, бег, прыжки, борьба
3. тренироваться, участвовать, победить, проиграть, болеть, выиграть,
соревноваться, играть, радоваться, огорчаться

Задание 3. Слушайте вопросы. Пишите ответы.

1. Вы любите спорт?
2. Каким видом спорта вы занимаетесь?
3. Как часто и где вы занимаетесь спортом?
4. Вы участвуете в соревнованиях?
5. Вы смотрите спортивные соревнования по телевизору?
6. По каким видам спорта вы любите смотреть соревнования?
7. Почему нужно заниматься спортом?

Задание 4. Прослушайте пословицы. Соедините их части. Объясните смысл пословиц.

Кто любит спорт, тот здоров и бодр. 热爱运动，健康又精神。

Солнце, воздух и вода – наши верные друзья. 阳光、空气和水——我们忠实的朋友。

Отдай спорту время, а взамен получи здоровье. 为运动付出时间，换回的是健康。

Кто пешком ходит, тот долго живёт. 安步当车，益寿延年。

Крепок телом, богат и делом. 身体强健，事业兴旺。

Кто спортом занимается, тот силы набирается. 从事运动者，积蓄力量。

Двигайся больше, проживёшь дольше. 多活动，寿命长。

Быстрого и ловкого болезнь не догонит. 病魔难追迅捷矫健之人

Задание 5. Прослушайте диалоги, ответьте на вопросы.**Диалог 1**

1. Что любит делать Саша?

Он любит смотреть спортивные передачи по телевизору.

2. Почему он не занимается спортом?

У него нет времени.

Диалог 1

– Саша, ты занимаешься спортом? (萨沙，你做运动吗？)

– Нет, но люблю смотреть спортивные передачи по телевизору. (不，但我喜欢在电视上看体育节目。)

– А почему не занимаешься? (那你为什么不从事运动呢？)

– У меня просто нет времени. (我只是没有时间。)

Диалог 2

1. Кто хочет бегать?

Лена.

2. Где и когда?

Она не очень спортивный человек.

Диалог 2

– Ира, здравствуй! Я решила начать бегать и хочу узнать, не хочешь ли ты **присоединиться ко мне?** (伊拉，你好！我决定开始跑步，想知道你想不想加入我？)

– Здравствуй, Лена! А где и когда ты собираешься бегать? (你好，莲娜！你打算在哪里、什么时候跑呢？)

– Вечером после работы. Где – не знаю. Может, в парке или на стадионе. **По правде говоря, мне всё равно.** (下班后的晚上。在哪里——我不知道。也许在公园或者体育场。说实话，我无所谓。)

– Я подумаю. (我会考虑的。)

Диалог 3

1. Какой вид спорта нравится Свете?

Плавание.

2. Она спортивный человек?

Она не очень спортивный человек.

Диалог 3

– Света, какой твой любимый вид спорта? (斯韦塔, 你最喜欢的运动是什么?)

– Честно говоря, я не очень спортивный человек, но очень люблю плавание. (老实说, 我不是一个很爱运动的人, 但我非常喜欢游泳。)

– Ты хорошо плаваешь? (你游泳游得好吗?)

– Да. Конечно. (是的, 当然。)

Задание 6. Познакомьтесь с новыми словами и выражениями. Эти слова есть в диалоге, который вы сейчас услышите. Как вы думаете, о чём диалог?

горá мышц - 肌肉发达

хлéбом не корми - (只要)...就心满意足了 / (宁可)不吃不喝也要...

这是一个固定句式, 表示某人非常想做某事。

худóй, худенький - 瘦的 (худенький 是 худой 的爱称, 常表示“瘦瘦的”、“清瘦的”)

Какóй ты худенький! - 你太瘦了!

каратé [тэ] - 空手道

каратист - 空手道运动员

художественная гимнастика - 艺术体操

гимнаст - 体操运动员

плавание - 游泳

пловéц - 游泳运动员

заниматься (чем?) плаванием, гимнастикой, каратé - 从事 (某项运动), 练习游泳、体操、空手道

чем? 表示这个问题需要用第五格 (工具格) 来回答。

скромный - 谦虚的, 谦逊的

скромничать - (过分)谦虚, 故作谦逊

титул - 称号, 头衔

Задание 7. Прослушайте диалог, ответьте на вопросы.

1. Каким видом спорта занимается Олег? Каким видом спорта он занимался раньше?

Сейчас занимается карате, а раньше – плаванием.

2. Каким видом спорта занималась тётя Валя?

Художественной гимнастикой.

3. Олег стал чемпионом?

Да, он стал чемпионом области.

4. А тётя Валя?

Нет.

- Здравствуй, Олежек!
- Здравствуйте, тётя Вáля!
- Давнéнько я тебя не видела! Как твои дела? Чего это ты спортивную сумку на плечé несёшь?
- Да вот, иду с тренировки.
- Да, я помню! Ты, кажется, плаванием занимался?
- О, тётя Вáля, я плаванием занимался очень давно. Ещё лет шесть назад перестал. А последние четыре года я занимаюсь каратэ.
- Да что ты! А с виду худенький такой!
- А каратистам не нужна гора мышц. Должна быть внутренняя сила в руке. И правильный духовный настрой.
- Часто ходишь на тренировки?
- Сейчас три раза в неделю, а перед соревнованиями, бывает, чаще. Я ведь и соревноваться начал, хотя раньше боялся.
- Чего тут бояться? Я в детстве занималась художественной гимнастикой. Так меня хлебом не корми, дай поехать на соревнования в другой город. Мир хотела повидать.
- Места занимали какие-нибудь?
- Нет, так ничего и не выиграла! А ты уже стал чемпионом?
- Пока только областной.
- Ой, поздравляю тебя, ты умница! Чего ты скромничашь? Почему сразу не сказал?
- Титул ещё не означает, что человек сильнее других в каратэ.
- Ну, мне пора бежать! Ты так приятно меня удивил! Удачи тебе в спорте!
- Спасибо, тётя Вáля! До свидания!

你好，奥列日克！

瓦利亚阿姨，您好！

好久没见到你了！你过得怎么样？怎么背着运动包呀？

嗯，我刚训练完回来。

对了，我记得！你以前好像是练游泳的？

哦，瓦利亚阿姨，我练游泳都是很久以前的事了。六年前就不练了。最近这四年我一直在练空手道。

真没想到！看你这么瘦弱！

空手道不需要大块肌肉。需要的是手臂的内在力量和正确的精神态度。

经常去训练吗？

现在每周三次，比赛前有时会更频繁。我已经开始参加比赛了，虽然以前很害怕。

这有什么好怕的？我小时候练过艺术体操。那时候我特别喜欢去其他城市参加比赛，就想看看外面的世界。

拿过什么名次吗？

没有，什么奖都没拿到过！你已经当上冠军了吗？

目前只是省级冠军。

哎呀，恭喜你，真棒！你还谦虚什么呀？怎么不早说？

头衔并不能说明一个人在空手道中就比别人更强。

好啦，我得赶紧走啦！你真是给了我一个惊喜！祝你在体育方面取得好成绩！

谢谢瓦利亚阿姨！再见！

Задание 8. Прослушайте текст. Названия каких видов спорта вы услышали?

баскетбол, плавание, хоккей, футбол, гимнастика, борьба, бокс, теннис

Давайте поговорим об отношении к спорту и спортсменам.

Для начала должен сказать, что заниматься спортом – один из способов всегда быть в форме. Я считаю, что каждый обязан делать всё возможное, чтобы быть здоровым. Если вы ежедневно делаете зарядку, то вы чувствуете себя бодрым и у вас хорошая фигура.

Мудрые люди говорят, что хорошее здоровье – это большое благо. Существует справедливая латинская пословица: «В здоровом теле – здоровый дух». Если вы хотите быть здоровым, вы должны заниматься спортом.

Спорт очень популярен в нашей семье. Вместе с папой дома мы ежедневно делаем утреннюю зарядку, и дважды в неделю у нас тренировки по баскетболу в спортивном клубе. Летом больше всего нам нравится плавать, так как плавание делает человека здоровым и сильным.

К тому же, я хоккейный болельщик. Я стараюсь смотреть по телевизору все хоккейные матчи. Более того, я принимаю участие в различных спортивных соревнованиях, которые время от времени организовывает наша школа. Самые популярные в нашей школе виды спорта – это футбол, баскетбол, гимнастика и борьба. Некоторые мальчики увлекаются боксом. У девочек очень популярна ритмическая гимнастика. Все эти виды спорта имеют свой болельщиков.

Мой любимый вид спорта – теннис. Я играю в него с одиннадцати лет, и чем больше играю, тем больше он мне нравится. Недалеко от моего дома есть хороший теннисный корт, и я часто хожу туда со своими друзьями.

让我们来谈谈对运动和运动员的看法。

首先我要说，从事体育运动是保持良好体形的途径之一。我认为每个人都有义务竭尽全力保持健康。如果您每天坚持做早操，就会感到精力充沛，并拥有良好的体形。

智者常说，健康是莫大的福气。有句拉丁谚语说得很道理：“健康的精神寓于强健的体魄”。若想保持健康，就必须坚持体育锻炼。

体育运动在我们家非常受欢迎。我和爸爸每天都会在家做晨练，每周还会去体育俱乐部进行两次篮球训练。夏天我们最喜欢游泳，因为游泳能让人变得健康又强壮。

此外，我还是个冰球迷，尽量不错过电视上转播的任何一场冰球比赛。而且，我也会参加学校不定期举办的各类体育竞赛。我们学校最受欢迎的运动项目包括足球、篮球、体操和摔跤。有些男孩热衷于拳击，而女孩们则特别喜爱艺术体操。所有这些运动都拥有各自的爱好者。

我最喜爱的运动是网球。从十一岁开始接触这项运动，打得越多就越着迷。我家附近有个很棒的网球场，我经常和朋友一起在那里打球。

Задание 9. Ответьте на вопросы, выбрав правильный вариант ответа.

5. Какой вид спорта у автора самый любимый?

А. Бокс.

Б. Теннис.

Задание 10. Прослушайте текст и выпишите его. (专四模式：完整播放 1 遍，逐句 2 遍，完整播放 1 遍）。

Давайте поговорим об отношении к спорту и спортсменам.

让我们来谈谈对运动和运动员的看法。

Для начала должен сказать, что заниматься спортом — один из способов всегда быть в форме. Я считаю, что каждый обязан делать всё возможное, чтобы быть здоровым. Если вы ежедневно делаете зарядку, то вы чувствуете себя бодрым и у вас хорошая фигура.

首先我想说，体育运动是保持良好体形的途径之一。我认为每个人都有义务竭尽全力保持健康。如果您每天坚持做早操，就会感到精力充沛，并拥有良好的体形。

Мудрые люди говорят, что хорошее здоровье — это большое благо. Существует справедливая латинская пословица : “В здоровом теле — здоровый дух”. Если вы хотите быть здоровым, вы должны заниматься спортом.

智者常说，健康是最大的财富。有句拉丁谚语说得很好：“健康的精神寓于健康的身体”。若想拥有健康，就必须坚持体育锻炼。

Задание 13. Прослушайте текст и заполните пропуски.

Что касается меня, я увлекаюсь спортом с детства. Честно говоря, я предпочитаю **командные игры**, так как люблю чувствовать поддержку партнёров в таких играх.

至于我，我从小就热爱运动。说实话，我更喜欢团队项目，因为我喜欢在这些运动中感受队友的支持。

Волейбол — моя любимая игра. Нужно быть быстрым и подавать **неожиданные мячи** своим соперникам по другую сторону сетки. В школе я был капитаном нашей волейбольной комнаты мы участвовали в **городских матчах**. Мне нравилась атмосфера соревнования и сладкий вкус наших побед. Иногда мы **проигрывали**, конечно, но старались принимать **поражение с достоинством**. А сейчас, когда приходит лето, мы часто играем в **пляжный** волейбол.

排球是我最喜爱的运动。这项运动需要快速移动，并向网另一侧的对手发出出其不意的球。在学校时，我曾是我们排球队的队长，我们参加了市级比赛。我喜爱那种竞赛的氛围和我们胜利的甜蜜滋味。当然，有时我们也会输，但我们努力保持尊严地接受失败。如今每到夏天，我们经常去打沙滩排球。

Задание 17. Прослушайте рекламу. Запишите её по памяти.

В нашем городе работает детско-юношеская спортивная школа «Динамо». В ней есть 4 отделения: баскетбол, теннис, плавание, гимнастика. Ученики спортивной школы принимают участие в спортивных соревнованиях разного уровня: городских, районных, республиканских и российских. В школе работают опытные тренеры.

Приглашаем в нашу школу мальчиков и девочек в возрасте 7 – 8 лет.

Занятия в школе проходят в дневное и вечернее время.

在我们的城市，有一所名为“迪纳摩”的青少年体育运动学校在运营。该校设有 4 个部门：篮球、网球、游泳和体操。体校的学生们参加各级别的体育比赛：市级、区级、共和国级和俄罗斯级。学校里有经验丰富的教练员。我们邀请 7 至 8 岁的男孩和女孩来我们学校。学校的课程在白天和晚上进行。

Что нового вы узнали сегодня?

